

**Zeitschrift:** Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Bureau des Kantons Bern  
**Band:** - (1964)  
**Heft:** 48

**Artikel:** Die regionalen Unterschiede der Säuglingssterblichkeit = Différences régionales quant à la mortalité infantile  
**Autor:** [s.n.]  
**Vorwort:** Vorwort = Avant-propos  
**Autor:** Moser, Anton  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-850391>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vorwort

Die Herabsetzung der Säuglingssterblichkeit steht nicht überall auf gleicher Stufe. Die Unterschiede sind in verschiedenen Landesgegenden noch sehr gross. Stadt und Kanton Bern werden unterboten, die Schweiz als ganze sieht sich von Schweden, Norwegen, Finnland, Holland überflügelt. Man wird fragen, wo bei uns noch eine Verbesserung möglich ist.

Eine eingehende Darlegung der regionalen Unterschiede fand in letzter Zeit nicht mehr statt, scheint uns aber die Faktoren der verschieden hohen Verluste teilweise zu erklären. Ärzte und Sanitätsbehörden möchten daher anhand der folgenden Darlegungen die sie umgebenden lokalen Sterblichkeitsverhältnisse überprüfen und vergleichen, um danach desto wirksamer eingreifen zu können.

Bern, im August 1964

Statistisches Bureau des Kantons Bern  
Der Vorsteher: Dr. Anton Moser

# Avant-propos

La régression de la mortalité infantile n'atteint pas le même degré partout. Il subsiste de notables différences d'une région à l'autre. Les taux de la ville et du canton de Berne ne sont pas les plus bas du pays. Quant à la Suisse, dans son ensemble, elle se classe après la Suède, la Norvège, la Finlande et les Pays-Bas. On doit donc se demander quel point est encore susceptible d'amélioration chez nous.

Il y a longtemps que les différences régionales n'ont plus été l'objet d'une étude détaillée. Un tel examen nous paraît cependant capable d'expliquer, au moins partiellement, les causes de ces inégalités. Il est à souhaiter que les médecins et les autorités sanitaires analysent et comparent les conditions locales exposées ci-après, afin d'intervenir avec une efficacité d'autant plus grande par la suite.

Berne, août 1964

Bureau de statistique du canton de Berne  
Le directeur: Dr Anton Moser

